

## මහජන පුස්තකාලයක විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයෙකුගේ කාර්යය හාරය පිළිබඳ විමසුමක්

චි.එම්.එස්.කේ. හේරත්\*

### සංස්කේෂණය

මහජන පුස්තකාලයක් යනු පාදේශීය වගයෙන් පාඨකයන්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරාලීමට පවතින ආයතනයකි. එහි පාඨක ප්‍රජාව විවිධත්වයෙන් යුතු වන අතර කිසිදු හේදයකින් තොරව ඔවුනට සේවය සැපයීම මහජන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාගේ වගකීමයි. විමර්ශන සේවය මෙරට මහජන පුස්තකාලවලට එතරම් සම්පූර්ණ තොවන්නේ එය පාඨකයා විසින් ප්‍රබලව අපේක්ෂා නොකිරීම, පුස්තකාලය සතුව විමර්ශන එකතුවක් හෝ අංශයක් නොපැවතීම වැනි හේතු නිසාවෙනි. එහෙත් මහජන පුස්තකාලයක උපරිම සේවය පාඨක ප්‍රජාව වෙත ලබා දීමට නම් විමර්ශන අංශයක් සහ එකතුවක් පුස්තකාලය තුළ පවත්වාගත යුතුය. එ

හිදී මහජන පුස්තකාලයිය විමර්ශන එකතුව සහ පාඨකයා සම්බන්ධ කරන ප්‍රධාන පුරුෂ වන්නේ විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාය. ආගමනය වැදගත්ය. සීමිත එකතුවක් පවතින මහජන පුස්තකාලයකට නම් එක් ප්‍රධාන පුස්තකාලයාධිපතිවරයෙක් සිටීම ප්‍රමාණවත් වෙතත් විමර්ශන සේවය නිසිලෙස ලබාදීම සඳහා නම් ඔහු විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාගේ භූමිකාවට අවතිරේක විය යුතුය.

### හැඳින්වීම

පාඨකයාගේ සමාජීය තත්ත්වය රැකියාව, ආගම ජාතිය ආදි කවර නිර්ණායකයක් ගත්ත ද ඒ සැම එකකින්ම පරස්පර වූ පාඨක පිරිසකට මහජන පුස්තකාල මගින් සේවය සැපයේ. මහජන පුස්තකාලයිය විමර්ශන සේවය සැලසුම් කිරීමේ දී එය ප්‍රමාණවත් වෙතත් විමර්ශන සේවය නිසිලෙස ලබාදීම සඳහා නම් ඔහු විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාගේ භූමිකාවට අවතිරේක විය යුතුය. එහෙයින් සැම පාර්ශ්වයකම විවිධ අධ්‍යාපන මට්ටම්වල පාඨකයන්ට ගැළපෙන පරිදි විමර්ශන එකතුව වර්ධනය කළ යුතුය. මහජන සම්බන්ධතා පැවැත්වීමේ දී මෙන්ම පුස්තකාල නීති රීති ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී ද පාඨක ප්‍රජාවගේ පවතින විවිධත්වය හේතුවෙන් විමර්ශන සේවා සැපයීම දුෂ්කර වේ. සමඟාතීය පාඨක පිරිසක් සිටින විශ්වවිද්‍යාල පුස්තකාලවල විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාට වඩා මහජන පුස්තකාලයේ විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාට පැවරෙන කාර්යභාරය අභියෝගාත්මක බව සඳහන් කළ යුතු ය. මහජන පුස්තකාලයේ විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාට පැවරෙන කාර්යභාරය පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු කිරීම මෙම ලිපියෙන් අපේක්ෂිතය.

මහජන පුස්තකාලයිය විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයා උපයෝගකයන්ගේ විමර්ශන පැන සඳහා සාර්ථක ප්‍රතිචාර දැක්වීමට ද අවශ්‍ය වූ විට ප්‍රයෝගනවත් තොරතුරු

\* නාවකාලීක පුද්ගලක, සමාජවිද්‍යා පියා, පිළිබඳව විශ්වවිද්‍යාලය, dissanayakasaku@gmail.com

සැපයීමෙන් සහ නිවැරදිව මග පෙන්වීමෙන් ඔවුනට සහාය වීමට ද බැඳී සිටිය. ජනතාවට විමර්ශන සේවා සැපයීමේ දී විවිධ ක්‍රමෝපායයන් හා විත කළ හැකි අතර ලොව පුරා මහජන ප්‍රස්තකාලවල ඒවා අඩු වැඩි වශයෙන් ක්‍රියාත්මක වෙයි.

මේ ක්‍රමෝපායයන් අතර වඩාත් සුලඟ වන්නේ :

- විමර්ශන මේසය ( Reference Desk)
- දුරකථන හෝ විද්‍යුත් ලිපි (Telephone or e-mail)
- අතරිය විමර්ශන සේවා (Virtual Reference (chat)), යනාදියයි.

විමර්ශන ප්‍රස්තකාලයාධිපතිවරයාගේ කාර්යාලය විමසීමට පූර්ම ඔහු කවරකුදැයි හඳුනාගැනීම අවශ්‍යය. ඔහු පාඨකයාගේ විමර්ශන ගැටුලු කෙරෙහි සාවධාන වෙමින් ඒවාට යහපත් ප්‍රතිචාර දක්වන්නෙකි. විවේචනාත්මකව සිතීමටත් සංවිධානාත්මකව කටයුතු කිරීමටත් හෙතෙම අවධානය යොමු කළ යුතුය.

සම්මත නිර්වචනය අනුව " මහජන ප්‍රස්තකාලය යනු ප්‍රාදේශීය මට්ටම් දැනුම සඳහා වන ද්වාර මාර්ගයයි. එය ඒ ඒ පුද්ගලයන් හා සමාජ කණ්ඩායම් වල යාව්‍යීව ඉගෙනුම , සේවාධිනව තීරණ ගැනීම සංස්කෘතික සංවර්ධනයට අවශ්‍ය මළික තත්ත්වයන් සම්පාදනය කරයි"

(IFLA /UNESCO Public Library Manifesto, 1994)

මේ නිර්වචනය තවදුරටත් විස්තාරණය කොට දක්වන්නේ නම් මහජන ප්‍රස්තකාලයක් යනු කිසියම් ප්‍රදේශයක් හා ස්ථානයක් කේත්ද කොටගෙන මහජන සේවය සඳහා රාජ්‍ය හෝ රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයක අනුග්‍රහයෙන් ක්‍රියාත්මක වන එකී ප්‍රදේශයේ /ස්ථානයේ වෙසෙන ජනතාවගේ අධ්‍යාපනික, ආර්ථික, සාමාජික , සංස්කෘතික සංවර්ධනයට අදාළ දැනුම අවශ්‍යතා සපුරාලමින් පුද්ගල පොරුෂ සංවර්ධනය, සමාජයිලිත්වය, වින්දනාත්මක හා සෞන්දර්යාත්මක කුසලතා සාක්ෂාත් කරන සියලුම ජන කොටස්වලට ජාතික, වාර්ගික, ස්ත්‍රී, පුරුෂ හෝ වයස් ඇදි හේදවලින් තොරව සේවා සපයන පොයු ආයතනයකි.

යථෝත්ත අභ්‍යාය සාක්ෂාත් කර ගැනීම පිණීස මහජන ප්‍රස්තකාලයක මූලික මෙහෙවර ලෙස හඳුනාගෙන ඇත්තේ :

- බාලවියේ පටන්ම දරුවන්ට කියුවීමේ පුරුදේද ඇති කිරීම හා එය ගක්තිමත් කිරීම
- පුද්ගලික හා ස්වයං අධ්‍යාපනයට මෙන්ම සියලුම මට්ටම්වල විධිමත් අධ්‍යාපනයට උපකාරවත් වීම
- පොද්ගලික නිර්මාණාත්මක සංවර්ධනය සඳහා ඉඩකඩ සැලසීම
- ලුමයින්ගේ හා යොවුන් ජනතාවගේ සංකල්පනය හා නිර්මාණයිලින්වය උත්තේත්තනය කිරීම

- සංස්කෑතික උරුමය, කලාත්මක අගුෂුම, විද්‍යාත්මක ජයග්‍රහණ හා සොයා ගැනීම පිළිබඳ අවබෝධය වර්ධනය කිරීම
- සියලුම සංදර්ජන කලාවන් පිළිබඳ සංස්කෑතික ප්‍රකාශනයන්ට පිවිසීමට ඉඩ සැලැසීම
- අන්තර් සංස්කෑතික සංවාද නිරමාණය කිරීම හා සංස්කෑතික විවිධත්වයට අනුග්‍රහ දැක්වීම
- වාචික සම්ප්‍රදායට උපකාරවත් වීම
- පුරවැසියන්ට සකලාකාරයේ ප්‍රජා තොරතුරු වෙත පිවිසීමට ඇති අයිතිය සහතික කිරීම
- ප්‍රාදේශීය ව්‍යවසාය, සංගම් හා අනිමත කණ්ඩායම්වලට ප්‍රමාණවත් තොරතුරු සැපයීම
- තොරතුරු හා පරිගණක සාක්ෂර කුසලතා වර්ධනයට පහසුකම් සැලැසීම
- සියලුම වයස් කාණ්ඩවලට, සාක්ෂරතා කටයුතු හා වැඩසටහන් වලට සහභාගී වීම හා උපකාර කිරීම සහ අවශ්‍ය නම් එබඳ කටයුතු ආරම්භ කිරීම

(IFLA /UNESCO Public Library Manifesto, 1994)

මෙකි මෙහෙවර ඉටු කරලීම සඳහා අවශ්‍ය ප්‍රධානතම සාධකය වන්නේ තොරතුරුය. ප්‍රමාණවත් තොරතුරු සැපයීමකින් තොරව මේ කිසිදු මෙහෙවරක් සාර්ථකව නිම කළ නොහැකිය. එහෙයින් ජනතාවට තොරතුරු සැපයීම මහජන පුස්තකාල සේවාවේ හරය වශයෙන් ගිණීම වඩා අර්ථාන්වීතය.

උපයෝජකයන්ට තොරතුරු සැපයීම සංකීරණ ක්‍රියාවලියකි. එහි පැතිකඩි ගණනාවක් තිබේ. උපයෝජකයන්ගේ ක්ෂේකික තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරාලීම, තොරතුරු මූලාශ්‍ය හා හාවිතය පිළිබඳ අවබෝධයක් ඔවුනට ලබාදීම, අදාළ තොරතුරු තමනට සැපයීය නොහැකි නම් ඒ තොරතුරු ලබාගත හැකි වෙනත් ස්ථාන වෙත උපයෝජකයන් යොමු කිරීම ආදි වශයෙන්. මහජන පුස්තකාලයක දී විමර්ශන සේවාව වැදගත් වන්නේ මේ නිසාය. පර්යේෂණ පුස්තකාලයක හෝ විශ්වවිද්‍යාල පුස්තකාලයක දී මෙන් පාපුල විමර්ශන සේවාවක් මහජන පුස්තකාලයක නොපවතින්නේය යන්න පොදු මතයක් වුව ද, විමර්ශන සේවාව හා එහි ප්‍රතිලාභ පිළිබඳව ජනතාව දැනුවත් කරන මූලික ආයතනය වන්නේ මහජන පුස්තකාලය බව සිහි තබා ගත යුතු කරුණකි. බාල වියේ දී ස්වකිය ප්‍රථම විමර්ශන පුස්තකය මහජන පුස්තකාලයකින් විමසා ඇති බව බොහෝ පර්යේෂකයන් හා විද්වත්තන් පිළිගනු නිසැකය.

### විමර්ශන සේවාව

විමර්ශන සේවාව යනු කුමක්දැයී අර්ථ නිරුපණය කොට විමසා බැලීම මෙතැන දී වැදගත් වෙයි. පුස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යාව පිළිබඳ මාර්ගගත ගබඳකෝෂයේ දැක්වෙන පරිදි විමර්ශන සේවාව යනු:

“All the functions performed by a trained librarian employed in the reference section of a library to meet the information needs of patrons (in person, by telephone, or electronically), including but not limited to answering substantive questions, instructing users in the selection and use of appropriate tools and techniques for finding information, conducting searches on behalf of the patron, directing users to the location of library resources, assisting in the evaluation of information, referring patrons to resources outside the library when appropriate, keeping reference statistics, and participating in the development of the reference collection”

(ODLIS)

මේ නිර්වචනයෙන් හෙළිදරවූ වන කරුණු කිපයකි. එනම් :

- පුද්ගලයන්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා ඉටු කරනු සඳහා පුස්තකාලයක විමර්ශන අංශයේ සේවයේ නියුතු පුහුණු පුස්තකාලයාධිපතිවරයෙකු විසින් කරනු ලබන සියලු කාර්යයන් විමර්ශන සේවාවට අයත් වේ.
- පුද්ගලිකව දුරකථන මාර්ගයෙන් හෝ විද්‍යුත් ක්‍රම මගින් උපයෝගකයන්ගේ ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු සැපයීම
- තොරතුරු සෞයා ගැනීමේ දී යෝගා මෙවලම් හා ඕල්පනුම තොරා ගැනීම හා හාවිතය සම්බන්ධව ඔවුනට උපදෙස් සැපයීම
- අනුග්‍රාහකයන් වෙනුවෙන් ගවේෂණ සිදු කිරීම
- පුස්තකාල සම්පත් සෞයා ගැනීම සඳහා උපයෝගකයන් යොමු කිරීම
- තොරතුරු අගැයුම සඳහා ඔවුනට සහාය වීම
- යෝගා අවස්ථාවන්හි උපයෝගකයන් පුස්තකාලයෙන් පරිබාහිර ස්ථානවල ඇති සම්පත් වෙත යොමු කිරීම
- විමර්ශන සංඛ්‍යාලේඛන තබා ගැනීම
- විමර්ශන එකතුව ගොඩනැවීමේ ලා සහාය වීම

මේ නිර්වචන අනුව විමර්ශන සේවාවේ විවිධ පැතිකඩ පමණක් නොව විමර්ශන පුස්තකාලයාධිපතිවරයාගේ කාර්යය හාරය ද වටහා ගත හැකිය.

#### මහජන පුස්තකාලවල විමර්ශන සේවාව

විශ්වවිද්‍යාල (භාස්ත්‍රීය) පුස්තකාල, පර්යේෂණ පුස්තකාල, පාසල් පුස්තකාල අයිති අනෙකුත් පුස්තකාල වර්ගවල විමර්ශන සේවාව හා සසදන විට මහජන පුස්තකාලවල විමර්ශන සේවාව විශේෂත්වයක් උසුලයි. එසේම බැඳු බැල්මට සරල ආකාරයෙන් පෙනුණු ද එය වඩාත් සංකීරණ ව්‍යවක් ද වේ. මෙකි සුවිශ්ෂණවට තුළු දෙන කරුණු කිපයකි.

- උපයෝගක ප්‍රජාවගේ විවිධත්වය
- ප්‍රාදේශීය විවිධත්වය
- සංස්කෘතික සහ හාජාමය විවිධත්වය යන කරුණු ඒ අතර ප්‍රමුඛ වේ.

### උපයෝගක ප්‍රජාවගේ විවිධත්වය

මහජන පුස්තකාලයක උපයෝගක ප්‍රජාව හෙවත් පාඨක ජනතාව සජාතීය නොවේ. වයස, ස්ත්‍රී පුරුෂ හාවය, රකියාව, උගත් කම, කුලය, ජාතිය හෝ ආගම ආදි වශයෙන් කිසිදු හේදයකින් තොරව ඕනෑම පුද්ගලයෙකට මහජන පුස්තකාල සාමාජිකත්වය ලද හැකිය. අමුන්, කුඩා ලමුන්, යොවුන් වියේ පසු වන්නවුන්, තරුණ හා වැඩිහිටි ජන කොටස් ආදි වශයෙන් විවිධ වයස කාණ්ඩවලට අයත් පුද්ගලයෝ එහි සාමාජිකයෝ වෙති. ස්ත්‍රී පුරුෂ හේදයක් ද නැත. තුළත් පුද්ගලයාගේ සිට ඉතාමත් ඉහළ අධ්‍යාපනයක් ලද විද්‍යාත්‍යාචාරීන්, පරියේෂකයන් දක්වා විවිධ දැනුම් මට්ටම සහිත වූවේ ද මහජන පුස්තකාලය ඇසුරු කරති. එය පාසල් සිසුන්ට ද, ස්වයං අධ්‍යාපනය ලබන්නන්ට ද නිකෙතනයකි. විවිධ ආගම් අදහන, විවිධ හාජා කථා කරන, විවිධ සංස්කෘතින්ට අයත් පුද්ගලයෝ මේ උපයෝගක ප්‍රජාව අතර වෙති. මේ සියලු දෙනාටම විවිධ අරමුණු ඉටු කර ගැනීම සඳහා විවිධාකාර වූ තොරතුරු අවශ්‍යතා තිබේ. මෙකි අවශ්‍යතා විෂමතාව නිසා සජාතීය උපයෝගක ප්‍රජාවක් සිටින පුස්තකාලයක දී මෙන් නිශ්චිත වූත්, ඒකාකාරී වූත් විමර්ශන සේවාවක් සැපයීමට මහජන පුස්තකාලයකට නොපිළිවන. විවිධ පුද්ගලයන්ගේ හා ජන කොට්ඨාසයන්හි විවිධාකාර තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරාන්නට නම් විවිධාංගිකරණය වූ විමර්ශන සේවාවක් මහජන පුස්තකාලයක තිබිය යුතුය.

### ප්‍රාදේශීය විවිධත්වය

භුගෝලීය විවිධත්වය, ආර්ථික විවිධත්වය මෙන්ම සාමාජික විවිධත්වය ද මෙහි ලාසලකා බැලීය යුතු කරුණුය. මහජන පුස්තකාලය රටක විවිධ භුගෝලීය පරිසර තුළ පිහිටුවා තිබේ. දේශගුණීක, හොතික ආදි පාරිසරික සාධක මෙහි දී වැළගත්ය. භුගෝලීය පිහිටීම නිසාම එක් පුද්ගලයක පිහිටි මහජන පුස්තකාලයකට නෙසරුගිකවම හිමි වන වාසි තවත් පුස්තකාලයකට නොලැබේ යා හැකිය. නිදිසුන් සේ ගතහොත් කේත්දයෙන් බෙහෙවින් දුරස්ථ පුද්ගලයකට විදුලිබලය හෝ අන්තර්ජාල පහසුකම් ලබා ගැනීමේ දුෂ්කරතා මතු විය හැකිය. එබදු ගැටුපු ඇත්තම් විදුත් මූලාශ්‍ය හාවිතයෙන් විමර්ශන සේවා සැපයීම අසිරු වනු ඇත. අනෙක් අතට පුද්ගලයෙන් පුද්ගලයට ආර්ථික මට්ටම්වල විවිධත්වයක් ද පැවතීමට ඉඩ තිබේ. නිදිසුන් සේ ගතහොත් වැඩි ජන ගහණයක් සහිත සංවර්ධිත නාගරික පුද්ගලයක පිහිටී මහජන පුස්තකාලයකට මවු ආයතනයෙන් ලැබෙන මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන ඉහළ මට්ටමක පැවතුනත් අඩු ජනගහණයක් සහිත සංවර්ධිත නොවූ පුද්ගලයක පිහිටී මහජන පුස්තකාලයකට මවු ආයතනයෙන් ලැබෙන මූල්‍ය ප්‍රතිපාදන අල්ප වීමට ඉඩ තිබේ. එහෙයින් නාගරික පුද්ගලයක පිහිටි මහජන පුස්තකාලයක විමර්ශන අංශය සම්පත්වලින් පොහොසත් වීමත්, ඇත් ගම්බද පුද්ගලයක මහජන පුස්තකාලවල විමර්ශන අංශ සම්පත් උගානතාවයෙන් පෙළීමත් නොවැළැක්විය හැකිය. අනෙක් අතට හොඳ අධ්‍යාපන සුදුසුකම් හා පළපුරුද්ද

සහිත පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් සංවර්ධිත හා පහසුකම් සහිත මහජන පුස්තකාලවල සේවයට මිස, උග්‍ර සංවර්ධිත හා පහසුකම් අවම මහජන පුස්තකාල වල සේවය කිරීමට ද මැලිකමක් දැක්වීමට ඉඩ තිබේ. මේ කරුණු දෙක පැහැදිලිවම ඒ ඒ පුස්තකාලය විසින් ඉටු කරනු ලබන විමර්ශන සේවා කෙරෙහි බලපායි. ප්‍රාදේශීය විවිධතාව උපයෝජකයන්ගේ අධ්‍යාපනික මට්ටම කෙරෙහි ද බලපෑමක් ඇති කරයි. නාගරික ප්‍රදේශ බඳ ජනයාගේ තොරතුරු සාක්ෂර කුසලතා ඉහළ මට්ටමක පැවතිය ද ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල ජනතාවගේ එම කුසලතා අවම මට්ටමක පැවතිමට පිළිවන. මේ කාරණය ද ඒ ඒ ප්‍රදේශවල පිහිටි මහජන පුස්තකාල විසින් ඉටු කරනු ලබන විමර්ශන සේවාව විෂයෙහි බලපෑමක් සිදු කරයි. අනෙක් අතට භුගෝලීය සාධක අනුව ප්‍රදේශයෙන් ප්‍රදේශයට වෙසෙන ජනතාවගේ වෘත්තීය තත්ත්වයන් ද වෙනස් වේ. නාගරික ප්‍රදේශවල ජනයා කායනීලිය සේවාවල නිරත වූව ද ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල ජනයා කාශිකර්මාන්තය, දිවර කර්මාන්තය බඳු කායනීලිය තොවන වෘත්තීන්හි නිරත වේ. මෙකි වෘත්තීය විෂමතාව අනුව පුස්තකාල හාවතිය පිළිබඳව ඔවුන්ගේ ආකල්ප හා පුරුදේද අතර පුළුල් වෙනස්කම් පැවතිය හැකිය. මේ තත්ත්වයන් ද මහජන පුස්තකාල විමර්ශන සේවාව කෙරෙහි සාපු බලපෑමක් කරයි.

### සංස්කෑතික හා භාෂාමය විෂමතා

විශේෂිත හාජා ව්‍යවහාර කරන හා විශේෂ සංස්කෑතික අනන්‍යතා සහිත විවිධ ජන කොට්ඨාග බහුලව වෙසෙන ප්‍රදේශවල පිහිටි මහජන පුස්තකාල, අනෙකුත් ප්‍රදේශවල පිහිටි මහජන පුස්තකාලවලට වඩා සුවිශේෂී ස්වරුප ඉසිලිය හැකිය. නිදුසුනාක් සේ ගතහාන් යාපනය මහජන පුස්තකාලයේ හෝ මධ්‍යකලපුව මහජන පුස්තකාලයේ සේවය ලබන ප්‍රජාව ගත හැකිය. එම ප්‍රදේශවල ජන කණ්ඩායම්වලට ආවේණික අනන්‍ය සංස්කෑතියක් ද, භාෂාවක් ද තිබේ. එහෙයින් එබඳ පුස්තකාලයක විමර්ශන සේවාව, එකී ජන කොටස් වල සුවිශේෂ අවශ්‍යතා ඉටු කරලිමට සමත් මෙන්ම ඔවුන්ගේ භාෂාවලින් සැපයයෙන්නාක් වීම ද අවශ්‍යය.

### මහජන පුස්තකාලයකින් සැපයෙන විමර්ශන සේවාවන්හි මූලික ස්වරුප

සියලුම වර්ගවල පුස්තකාලවලින් සැපයෙන විමර්ශන සේවාවන්හි සමානතා ඇති ද මහජන පුස්තකාලයකින් සැපයෙන විමර්ශන සේවාවන්හි යම් යම් වෙනස්කම් තිබේ. සේවා වර්ග, සේවාවේ ප්‍රමාණය හෙවත් ගැඹුර ඒ වෙනස්කම් අතර ප්‍රධානය.

සේවා වර්ග වන්නේ :

- පොදු විමසුම්වලට පිළිතුරු සැපයීම
- නිශ්චිත විමර්ශන මූලාශ්‍ර අසුරින් පිළිතුරු සැපයීම
- මග පෙන්වීම් සහ උපදෙස් සැපයීම
- පර්යේෂණ සහාය යනාදියයි.

## පොදු විමසුම්වලට පිළිතුරු සැපයීම

“කොහේද ? ” වර්ගයේ ප්‍රශ්න වලට පිළිතුරු සැපයීම මේ ගණයට අයත් වේ. වාර සගරා අංගය කොහේද ? නවකථා ඇත්තේ කොහේද ? වැසිකිලි ඇත්තේ කොහේද ? ආපන ගාලාව කොහේද ? ඡායා පිටපත් අංගය කොහේද ? ආදි වශයෙන් උපයෝජකයන් විසින් විමසා සිටිය හැකි පොදු ප්‍රශ්න රාජියකි. ඒවාට පිළිතුරු සැපයීම සූජීකව සිදු කළ හැකිකේ එබදු අපේක්ෂිත ප්‍රශ්න ලැයිස්තුවක් අදාළ පිළිතුරුත් සමඟ සකසා විමර්ශන මේසයේ තබා ගැනීමෙනි. මෙබදු ප්‍රශ්න එතරම් ගැඹුරු නොවන අතර ඒවාට පිළිතුරු සැපයීම ද සූජීකව සිදු කළ හැකිය.

## නිශ්චිත විමර්ශන මූලාශ්‍ර ඇසුරින් පිළිතුරු සැපයීම

ඇතැම් උපයෝජකයන් විසින් ස්වකිය නිශ්චිත තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීම සඳහා සම්මත විමර්ශන මූලාශ්‍රය ඇසුරින් පිළිතුරු සැපයිය හැකි ආකාරයේ නියත ප්‍රශ්න අසා සිටිය හැකිය. කිසියම් රාජ්‍ය ආයතනයක ලිපිනයක්, වචනයක අර්ථය, දුරකථන අංකයක්, කිසියම් රටක හාවිත මුදල් ඒකක, කිසියම් රටක රාජ්‍ය ප්‍රධානීයාගේ නම ආදි වශයෙන් මෙබදු ප්‍රශ්න විවිධාකර විය හැකිය. ඒවාට සම්මත විමර්ශන මූලාශ්‍රය ඇසුරින් පිළිතුරු සැපයීම දෙයාකාරයකින් සිදු කළ හැකිය. අදාළ විමර්ශන මූලාශ්‍ර හාවිත කොට විමර්ශන ප්‍රස්තකාලාධිපතිවරයා විසින්ම අවශ්‍ය තොරතුර සොයාදීම හා ප්‍රශ්නයට යෝගා පිළිතුරු ලබා ගැනීම සඳහා අදාළ විමර්ශන මූලාශ්‍රය වෙත උපයෝජකයා යොමු කිරීම යනු ඒ ආකාර ද්වයයි. මෙහි දී විමර්ශන මූලාශ්‍රය යනු කවරේ ද විමර්ශන මූලාශ්‍රය වර්ග මොනවා ද, ඒවායේ අන්තර්ගතය කෙබදු ද, ඒවා කාර්යක්ෂමව හාවිත කරන්නේ කෙසේ ද ආදි කරුණු පිළිබඳ නියත වූත්, පැහැදිලි වූත් අවබෝධයක් විමර්ශන ප්‍රස්තකාලාධිපතිවරයාට තිබිය යුතුය.

විමර්ශන ගුන්ථයක් හෙවත් විමර්ශන මූලාශ්‍රයක් යනු එක දිගට නොකියවන හෝ එක දිගට හාවිත නොකරන, අවශ්‍යතාවක් පැන නැගුණු කළේහි පමණක් හාවිතයට ගන්නා ගුන්ථය. ඒවා බොහෝ දුරට ප්‍රස්තකාල තුළ හාවිතයට පමණක් සීමා වේ. අනෙකුත් ගුන්ථ හා මූලාශ්‍රය වලට වඩා ඒවායේ අන්තර්ගතය සංවිධානය කොට ඇති ආකාරය, ඉදිරිපත් කොට ඇති ආකාරය වෙනස් වීමට පිළිවන. ගුන්ථ නාමාවලි, ගබඳ කේෂ හා විශ්ව කේෂ, තොරතුරු සංග්‍රහ, වාර්ෂික ගුන්ථ, නියමාවලි වරිතාපදානාත්මක මූලාශ්‍රය, අනුකුමණීකා, අන්තෝත්, භුගෝල විද්‍යාත්මක මූලාශ්‍රය, දත්ත පදනම් ආදි වශයෙන් සම්මත විමර්ශන මූලාශ්‍ර රාජියක් තිබේ. මෙබදු මූලාශ්‍රය හාවිතයෙන් සපයනු ලබන විමර්ශන සේවා වර්ග දෙකක් තිබේ. ඒ ප්‍රතිවාරාත්මක විමර්ශන සේවා සහ අපේක්ෂණීය විමර්ශන සේවා වශයෙනි.

ප්‍රතිවාරාත්මක විමර්ශන සේවා සපයනු ලබන්නේ පායක ඉල්ලීම් සහ මුළුන්ගේ අවශ්‍යතා මතයි. එසේ ඉදිරිපත් වන විමර්ශන ප්‍රශ්න ඇමරිකානු ප්‍රස්තකාල සංගමයේ විමර්ශන සේවා කම්ටුව මගින් වර්ග කර ඇත.

- පුද්ගලයන් සහ සේවාන නාම පිළිබඳ ප්‍රශ්න
- කරුණු සෙවීමේ ප්‍රශ්න

- පායික උපදේශකත්මක ප්‍රශ්න
- පර්යේෂණ සඳහා දිග කාලීන විමුණුම්

එසේ. ආර රංගනාදන් විසින් විමර්ශන ප්‍රශ්න කොටස් දෙකකට වෙන් කර දක්වා තිබේ.

- ප්‍රස්තුත විමර්ශන ප්‍රශ්න
- සාධිකාරී විමර්ශන ප්‍රශ්න

ප්‍රස්තුත විමර්ශන ප්‍රශ්න ලෙස මහු දැක්වුයේ ඉතා කෙටි කළකින් පිළිතුරු සැපයිය හැකි ප්‍රශ්නයි. මහුගේ වචනයෙන්ම එය සඳහන් කරනාත් දී ප්‍රස්තුත විමර්ශන සේවය යනු ඉතා කෙටි කළකින් හෝ නිමේෂයකින් සැපයිය හැකි සේවාවකි.

සාධිකාරී විමර්ශන ප්‍රශ්න මෙයට වඩා වෙනස් මූහුණුවරක් ගනියි. මෙයට අයත් වන්නේ පිළිතුරු දීම සඳහා ඉතා දිරිස කාලයක් ගන්නා ප්‍රශ්න වේ. ආවාර්ය රංගනාදයන් දක්වන ආකාරයට ඇතැම් විමර්ශන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීම සඳහා පැය භාගයකට අඩු කාලයක් ගතවිය හැකි අතර ඇතැම් ප්‍රශ්න සඳහා පිළිතුරු දීමට දිනයක් හෝ සති කිහිපයක් ගතවිය හැකිය.

අපේක්ෂණීය විමර්ශන සේවා මේ වෙනස්ය. මෙම සේවාවන්ගේ අරමුණ තනි පුද්ගලයෙක් තාප්තියට පත් කිරීම නොව පුද්ගල පිරිසක් වෙත නොඟේ නම් කාණ්ඩයක් වෙත සේවය සලසා දීමය. මෙම සේවාව සැපයීමේ දී විමර්ශන ප්‍රස්තකාලාධිපතිවරයා මැනවින් පායික අවශ්‍යතා හඳුනා ගත යුතුය. පායික අවශ්‍යතාවලට ගැලපෙන ලෙස කටයුතු කළ හැක්කේ එවිටය. එහිදී පහත සඳහන් සේවාවන් ඉටුකරුමට විමර්ශන ප්‍රස්තකාලාධිපතිවරයා බැඳී සිටියි.

## 1- විශේෂත මාත්‍යකා පිළිබඳ ග්‍රන්ථනාමාවලි සම්පාදනය

මෙය බොහෝ ප්‍රස්තකාල මගින් සහයනු ලබන සේවාවකි. විශේෂයෙන් අධ්‍යාපන, පර්යේෂණ සහ මහජන ප්‍රස්තකාල මගින් මේ සේවය නිතර පවත්වාගෙන යනු ලබයි. මෙහි දී පායික අවශ්‍යතා මත විවිධ ග්‍රන්ථ නාමාවලි තිරමාණය කරනු ලබයි.

## 2- කාලීන සම්පූර්ණන සේවාව

මෙය පර්යේෂකයන් උදෙසා අවශ්‍ය වූ සේවාවක් ලෙස නම් කළ හැකිය. යම් යම් විෂය සේවාවන් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රවර්තන සාවධානය මේ කුළුන් ඇති කෙරේ. විමර්ශන සේවයේ ද මූලික අරමුණ වන්නේ අවශ්‍ය තොරතුරු අවශ්‍ය වේලාවට අවශ්‍ය ස්වරුපයෙන් අවශ්‍ය පායිකයාට ලබයි. එය නිසියාකාරව ඉටුකරන සේවාවක් ලෙස මෙම විමර්ශන හැඳින්විය හැකිය.

### 3- පුවත්පත් කුපුම් සේවාව

මෙය ද එක්තරා ආකාරයක කාලීන සම්පූජ්‍යානන සේවාවකි. පුවර්තන මූලාශ්‍රයක් වන පුවත්පත්වල අනුළත් විවිධ විෂයන් සම්බන්ධ මාත්‍රකා කපා වෙන් කර සංවිධානය කර අවශ්‍ය පායිකයාට ලබාදීම මෙයින් සිදු කෙරේ.

### 4- අනුකුම්ණීකා සේවය

අනුකුම්ණීකා තුළින් පුවර්තන සහ අතිනාවලෝකන සාහිත්‍යය සඳහා විධිමත්ව පුවිණ්ට විය හැකිය. විවිධ තොරතුරු මූලාශ්‍රය සඳහා අනුකුම්ණීකා සම්පාදනය කරනු ලබයි. පායිකයාට තමා පරිඹිලනය කළ යුත්තේ කුමන මූලාශ්‍රයදැයි තෝරා ගැනීමට අනුකුම්ණීකා උපකාරවත් වේ.

### 5- සාරසංග්‍රහ සේවය

අනුකුම්ණීකා සේවයට වඩා වැඩි මග පෙන්වීමක් සාර සංතුහ තුළින් සිදු කෙරේ. නිරදේශාත්මක සහ සවිස්තර්ත්මක සාර සංග්‍රහ මේ ගණයට අයත් වේ.

### 6- පායික අධ්‍යාපනය

පුස්තකාලවල සාමාජිකයන් බවට පත්වන ආධ්‍යාත්‍යිකයන් හට පුස්තකාලයේ සංවිධානය සහ පහසුකම් පිළිබඳ අවබෝධයක් ලබාදීම මෙමගින් සිදු කෙරේ. පුස්තකාලයේ ඇති සම්පත් උපරිම භාවිතයකට යොමු කිරීමට මෙමගින් ඉඩ ලැබේ. සැම මහජන පුස්තකාලයකම විමර්ශන අංශයේ මූලික වගකීම වන්නේ විධිමත් පායික අධ්‍යාපනයක් පවත්වාගෙන යැමයි.

### මග පෙන්වීම සහ උපදෙස් සැපයීම

උපයෝගකයා සහ තොරතුරු මූල්‍යගැස්වීම විධිවත්ව ඉටු කරන සේවාවක් ලෙස විමර්ශන සේවය හැඳින්විය හැකිය. එක් එක් පුස්තකාල වර්ගයෙන් වර්ගයට සපයනු ලබන විමර්ශන සේවාවහි වෙනස්කම් දැකගත හැකි වුව ද තොරතුරු ගැවීමෙනයේ දී භාවිත විමර්ශන තාක්ෂණය එකාකාරී ස්වරුපයක් ගනියි. එය සැම පුස්තකාලයකටම පොදුය. මෙහි දී විමර්ශන මූලාශ්‍රය භාවිත කරන ආකාරය පිළිබඳ අවබෝධය පායිකයා සතුව තොපැටිය හැකිය. එවන් අවස්ථාවල දී එවා භාවිත කරන ආකාරය පිළිබඳව අවබෝධය ඔවුනට ලබා දීම විමර්ශන පුස්තකාලාධිපතිවරයාගේ වගකීමකි. විමර්ශන මූලාශ්‍රය භාවිතය පිළිබඳ අවබෝධය ලබා දීම මෙන්ම අවශ්‍ය තන්හි දී මග පෙන්වීම සහ උපදෙස් ලබාදෙමින් පායිකයාට සිය විමර්ශන ගැටුම නිරාකරණය කරගැනීමට සහාය වීමට විමර්ශන පුස්තකාලාධිපතිවරයා බැඳී සිටියි.

### පර්යේෂණ සහාය

පර්යේෂණවල නියුතු වන්නන්ට ද මහජන පුස්තකාලය විවෘතය. ඇතැම් අවස්ථාවල දී ඔවුන්ගේ පර්යේෂණ කාර්යයන් සඳහා විමර්ශන මූලාශ්‍රය ආග්‍රිත දත්ත, සංඛ්‍යාලේඛන මෙන්ම

තොරතුරු අවශ්‍ය විය හැකිය. නිදුසුන් ලෙස ආර්ථික විද්‍යා සේෂුතුයෙන් පරෝශේෂණ සිදු කරන්නේකුට යම් වසරක හෝ වසර කිහිපයක ශ්‍රී ලංකා මහජැලු වාර්තා අවශ්‍ය විය හැකිය. එසේම තවත් අයෙකුට සිය සංගහණ නියයිය තොරා ගැනීමට සිතියමක් අවශ්‍ය විය හැකිය එවත් අවස්ථාවල ඔවුන්ගේ පරෝශේෂණ කටයුතු වලට අවශ්‍ය සහාය ලබාදීම ද විමර්ශන පූස්තකාලාධිපතිවරයෙකුගෙන් අපේක්ෂා කෙරේ.

විශේෂ පූස්තකාලවලට, ජාතික පූස්තකාලවලට සහ විශ්වවිද්‍යාල පූස්තකාලවලට තරම් ප්‍රබලව විමර්ශන සේවාවක අවශ්‍යතාව මහජන පූස්තකාල කෙරේ නොපැවැතුණ ද එම සේවාව ක්‍රියාත්මක කිරීම තුළින් මහජන පූස්තකාලයක අරමුණු නිසි පරිදි සපුරා ගත හැකිය. සේවාවයෙන්ම අපට මහජන පූස්තකාලයක දී මූණුගැසෙන පායකයන් අතර අලුත් පායකයන්, සාමාන්‍ය පායකයන් මෙන්ම සුවිශේෂ වූ පායකයන් යනාදී වශයෙන් විවිධ තරාතිරම්වලට අයන් පායකයන් දැකගත හැකිය. එකී පායක වර්ගවලට අනුව ඔවුන්ගේ විමර්ශන අවශ්‍යතා විවිධාකාර වේ. එසේ වන්නේ මහජන පූස්තකාල පාලුල පායක ප්‍රජාවකට සේවය සපයන බැවැනි. සැකෙකින් දක්වන්නේ නම් පූස්තකාල භාවිත කළ හැකි සැම පූරවැසියෙකුටම එහි සේවය ලබාගත හැකිය. මවිපියන්ගේ උපකාරයෙන් ඇත්තේන කුඩා දරුවාගේ සිට සැරයැටියක වාරුවෙන් ගමන් කරන වෘද්ධ පුද්ගලයා දක්වා මහජන පූස්තකාල සේවය විවෘතය. එමෙන්ම සාක්ෂරතාවයෙන් යුතු පුද්ගලයාගේ සිට උසස් උපාධි ලද පුද්ගලයා දක්වා වන සමස්ත පරාසය නියෝජනය කරන පායක ප්‍රජාවක් මහජන පූස්තකාලයේ සේවය, ප්‍රයෝගන ලබති.

### නිගමනය

කවර පූස්තකාලයක වූව ද අරමුණ වන්නේ සිය පාධක ප්‍රජාවට උපරිම සේවාවක් සැපයීමයි. පායකයා සතු අවශ්‍යතා විවිධාකාර වන අතර ඒවා සපුරාලීමෙහි ලා විමර්ශන සේවය මහගු රැකිලක් සපයයි. මහජන පූස්තකාලයකට විමර්ශන එකතුවක් මෙන්ම එම එකතුව ආගුයෙන් උපයෝගක විමර්ශන ගැටලුවලට පිළිතුරු සැපයීමටත්, විමර්ශන එකතුව සහ පායකයා අතර සහ සම්බන්ධයක් ගොඩ නැගීමේ කාර්යය භාරය ඉටු කිරීමටත් විමර්ශන පූස්තකාලාධිපතිවරයෙකු සිටීම ඉතා වැදගත්ය. විමර්ශන අංශයක් පැවතීම සහ විමර්ශන පූස්තකාලාධිපතිවරයෙක් සිටීම යථාර්ථවත් නොවූ ශ්‍රී ලංකීය මහජන පූස්තකාල සේෂුතුය තුළ විමර්ශන සේවය පණ්ඩාවීමේ වගකීම තනිව දැරීමට මහජන පූස්තකාලයාධිපතිට සිදු වී තිබේ.

### ආක්‍රිත මූලාශ්‍ය

අලහකෝර්න්, උදිත (2003), මහජන පූස්තකාල සේවාව, ජාතික පූස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය, කොළඹ

*IFLA / UNESCO Public Library Manifesto, 1994* [WWW.ifla.org/publications/iflaunesco-public-Library-manifesto-1994](http://WWW.ifla.org/publications/iflaunesco-public-Library-manifesto-1994). Accessed on: 3 Dec.2015

ODLIS [http://www.abc-clio.com/ODLIS/odlis\\_A.aspx](http://www.abc-clio.com/ODLIS/odlis_A.aspx). Accessed on: 3 Dec.2015